

# Standard Chartered

## Các Điều Khoản Và Điều Kiện Chung Của Ngân Hàng – Thư Chấp Thuận

Cảm ơn Quý Khách đã quan tâm đến các sản phẩm và dịch vụ ngân hàng của chúng tôi.

Ngân Hàng TNHH Một Thành Viên Standard Chartered (Việt Nam) hân hạnh đón nhận cơ hội này để cung cấp cho Quý Khách **Các Điều Khoản Và Điều Kiện Chung Của Ngân Hàng (tập văn kiện - Booklet)**. Bản sao của tập văn kiện này được cung cấp cho Quý Khách kèm theo Thư này và cũng được đăng tải trên trang web của Ngân Hàng ([www.sc.com/commercial/booklet](http://www.sc.com/commercial/booklet)). Tập sách có thể được Ngân Hàng sửa đổi và cập nhật tùy từng thời điểm.

### Nếu Quý Khách là khách hàng mới của Ngân Hàng...

Quý Khách đồng ý rằng tập sách này sẽ **chi phối quan hệ hợp tác của Quý Khách với Ngân Hàng** khi Quý Khách đăng ký các sản phẩm và dịch vụ có trong “*Các Sản Phẩm Và Dịch Vụ Nào Có Trong Tập Sách?*”

### Nếu Quý Khách là khách hàng hiện tại...

Quý Khách đồng ý rằng tập sách này sẽ áp dụng cho quan hệ hợp tác giữa Quý Khách và Ngân Hàng **trong tương lai và tự động** áp dụng cho các sản phẩm và dịch vụ liên quan có trong “*Các Sản Phẩm Và Dịch Vụ Nào Có Trong Tập Sách?*”

Đối với tất cả **các sản phẩm và dịch vụ hiện tại có** liên quan mà Ngân Hàng có thể đang cung cấp cho Quý Khách, Quý Khách chấp thuận việc tập sách chi phối các sản phẩm và dịch vụ này.

Đối với **mọi giao dịch hiện tại** được giao kết giữa Quý Khách và Ngân Hàng thì kể từ ngày Quý Khách chấp nhận Thư này, các giao dịch này sẽ được xem là chịu sự chi phối của tập sách. Trong trường hợp có bất kỳ mâu thuẫn giữa các điều khoản và điều kiện này, chúng tôi sẽ quyết định một cách hợp lý các điều khoản và điều kiện nào sẽ áp dụng và thông báo cho Quý Khách.

### Các sản phẩm và dịch vụ nào có trong tập sách?

Quý Khách có thể tìm thấy danh sách các sản phẩm và dịch vụ hiện tại trong tập sách trên trang web của chúng tôi ([www.sc.com/commercial/booklet](http://www.sc.com/commercial/booklet)) – xem “*Thông Tin Sản Phẩm – Các Điều Khoản Và Điều Kiện Chung Của Ngân Hàng*”. Các sản phẩm và dịch vụ này có thể được cập nhật tùy từng thời điểm.

### Điều gì sẽ xảy ra nếu tôi không muốn đăng ký một sản phẩm hoặc dịch vụ có trong tập sách?

Một sản phẩm hoặc dịch vụ sẽ chỉ được cung cấp cho Quý Khách nếu và khi Quý Khách đăng ký. Cho đến lúc đó, các điều khoản chi phối sản phẩm hoặc dịch vụ đó trong tập văn kiện sẽ không áp dụng cho Quý Khách.

### Tôi/ Chúng tôi cần làm gì nếu tôi không thấy sản phẩm hoặc dịch vụ mà tôi/ chúng tôi quan tâm?

Các Điều Khoản Và Điều Kiện Chung Của Ngân Hàng bao gồm nhiều sản phẩm và dịch vụ mà Ngân Hàng thường mong muốn Quý Khách sử dụng trong quá trình hợp tác giữa Quý Khách và Ngân Hàng. Tuy nhiên, nếu Quý Khách muốn đăng ký một sản phẩm hoặc dịch vụ **ngoài** các sản phẩm và dịch vụ có sẵn ở trên, xin vui lòng liên hệ với giám đốc quan hệ khách hàng phụ trách Quý Khách. Ngân Hàng sẽ thông báo cho Quý Khách biết liệu Ngân Hàng có thể cung cấp cho Quý Khách sản phẩm hoặc dịch vụ mà Quý Khách mong muốn hay không. Điều quan trọng xin Quý Khách cần lưu ý là tài liệu khác và/hoặc tài liệu bổ sung có thể áp dụng cho sản phẩm hoặc dịch vụ đó.

### Tôi/ Chúng tôi muốn sử dụng các sản phẩm và dịch vụ của Ngân Hàng, bước tiếp theo là gì?

Quý Khách vui lòng ký vào Thư này để thể hiện việc Quý Khách đồng ý rằng Các Điều Khoản Và Điều Kiện Chung Của Ngân Hàng sẽ chi phối mối quan hệ của Quý Khách với Ngân Hàng, và vui lòng **gửi lại bản gốc đã ký** cho giám đốc quan hệ khách hàng phụ trách Quý Khách.

Chúng tôi mong được hợp tác với Quý Khách và hỗ trợ Quý Khách đối với các nhu cầu dịch vụ ngân hàng của Quý Khách. Nếu Quý Khách có bất kỳ thắc mắc nào, xin vui lòng liên hệ giám đốc quan hệ khách hàng phụ trách Quý Khách.

### Ngân Hàng TNHH Một Thành Viên Standard Chartered (Việt Nam)

Tên của Khách Hàng	
Ngày chấp thuận	
Địa chỉ thư điện tử (Lưu ý 1)	

#### Chữ ký chính \*

Họ tên

Chức vụ / Vị trí tại Khách hàng

Chữ ký và đóng dấu – vui lòng đảm bảo chữ ký nằm đúng trong ô này (Lưu ý 2)

#### Chữ ký phụ (nếu cần)

Họ tên

Chức vụ / Vị trí tại Khách hàng

Chữ ký – vui lòng đảm bảo chữ ký nằm đúng trong ô này (Lưu ý 2)

**Lưu ý 1:** Vui lòng cung cấp cho Ngân Hàng các địa chỉ email mà chúng tôi có thể sử dụng để trao đổi thông tin với Quý Khách. Chúng tôi có thể sử dụng các địa chỉ email này để thông báo cho Quý Khách về mọi thay đổi hoặc cập nhật đối với tập sách tùy từng thời điểm.

**Lưu ý 2:** Vui lòng đảm bảo rằng (những) người ký tên được ủy quyền thay mặt và nhân danh Khách hàng để ký Thư này.